

AUGUST 14, 2016
Twentieth Sunday in Ordinary Time

St. Thomas Becket



MASS TIMES

Saturday: 4:30pm

Sunday: 9:00am & 12:30pm

7:30am & 10:45am Polish

Holy Days: 9:00am English

6:30pm Bilingual & 8:00pm Polish

Weekdays: 9:00am Mass: Monday,

Tuesday, Wednesday & Friday

Friday—7:00pm Mass in Polish

PARISH PHONE NUMBER

(847) 827-9220

PARISH E-MAIL:

stthomasbecket@stbmp.org

PARISH STAFF

Pastor: Rev. Chris Kulig
ckulig@stbmp.org

Pastor Emeritus: Rev. John Roller

Deacon Couple: Tony and Doreen
Jannotta: (847) 690-9970
jannotta@comcast.net

Administrative Assistant:

Krystyna Maciorowski
kmaciorowski@stbmp.org

Parish Secretary / Bulletin Editor:

Liz Mika: emika@stbmp.org

Business Director: Patrick Reynolds:

preynolds@stbmp.org

Religious Education & Formation:

Renata Sosin: (847) 296-9051
rsosin@stbmp.org

Music Director: Paula Kowalkowski

pkowalkowski@stbmp.org
(847) 298-5450

Associate Director of Music:

Kraig Zeronik: (847) 298-5450
kzeronik@stbmp.org

Maintenance: Mariusz Klimek



Jesus said to his disciples: "I have come to set the earth on fire,
and how I wish it were already blazing!" - Lk 12:49

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.



The Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary has been celebrated since the 6th century. However, the official dogma was written in 1950 by Pope Pius the XII. The feast is celebrated on August 15. Since it falls on a Monday this year, it is not a holy day of obligation. The Assumption marks the time when Mary was assumed body and soul into heaven. In the readings of the day, we hear about victory. A victory over separation and alienation. In a commentary on the readings, Father Timothy Radcliffe says that ‘now nothing can come between us and God.’ For Mary is seen as a bridge between humanity and heaven. Mary, a human like us, has entered into the heavenly realm.

In looking at Mary’s life, we can learn much from her. Mary was a very young girl when the angel came to her. Mary trusted in God’s will and plan for her life and she said, “be it done to me.” Where are we called to trust, to be patient and say YES to God in our lives?

Mary’s life was filled with great joys and great sorrows. Through it all, she was faithful. Faithful to God’s plan, faithful to her purpose and role. In the messiness and uncertainties of our lives, how are we faithful to who and what we are called to be? At some point, Mary died and dogma tells us she was assumed into heaven. Do our actions and life point our way toward living one day with God? I’ll conclude with the last stanza of the Assumption Prayer written by Pope Pius XII:

And from this earth, over which we tread as pilgrims, comforted by our faith in the future resurrection, we look to you, our life, our sweetness, and our hope; draw us onward with the sweetness of your voice, that one day, after our exile, you may show us Jesus, the blessed Fruit of your womb, O clement, O loving, O sweet Virgin Mary. Amen.

Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny jest celebrowana w Kościele od VI wieku, choć sam dogmat wiary dotyczący tegoż święta został zatwierdzony przez papieża Piusa dopiero w 1950 roku. Święto Wniebowzięcia jest obchodzone 15- go sierpnia. W bieżącym roku, z uwagi na to iż 15-ty sierpnia przypada na poniedziałek, uroczystość ta nie jest świętem obowiązkowym.

Uroczystość Wniebowzięcia upamiętnia wzięcie ciała i duszy Maryi do nieba po Jej śmierci. W czytaniach liturgicznych z tego dnia zawarty jest temat zwycięstwa – zwycięstwa nad separacją i wyobcowaniem. W komentarzu do dzisiejszych czytań, ojciec Timothy Radcliffe twierdzi, że „teraz nic już nie jest w stanie zabronić nam dostępu do Boga.” Ponieważ Maryja będąc takim samym jak my człowiekiem wkroczyła do sfery niebiańskiej i przez to postrzegana jest jako pomost pomiędzy ludzkością a niebem.

Spoglądając na przebieg życia Maryi, możemy wiele się od Niej nauczyć. Pomimo, że w momencie nawiedzenia przez Anioła Gabriela była bardzo młodą dziewczyną, to jednak z zaufaniem przyjęła wolę i plan Boga dla Jej życia wypowiadając pokornie swoją zgodę słowami „...Niech mi się stanie według twego słowa!” Gdzie, i w których momentach naszego życia jesteśmy my powołani do okazania zaufania, do uzbrojenia się w cierpliwość, do powiedzenia Bogu „tak”?

Życie Maryi wypełnione było momentami wielkiej radości, ale i też wielkiego cierpienia. Bez względu na okoliczności, Maryja przez całe swe życie pozostawała wierna Bogu, wierna swemu powołaniu i roli jaka była Jej wyznaczona. A my? Czy w tym naszym często nieuporządkowanym, kruchym życiu podejmujemy się trudu przeżywania go zgodnie z wolą i planem Bożym?

Dogmat wiary mówi nam, że kiedy Maryja zmarła, Jej ciało zostało wzięte do nieba. Czy nasze czyny i styl życia kierują nas do spotkania się pewnego dnia z Bogiem i do osiągnięcia życia wiecznego? To krótkie rozważanie pragnę zakończyć ostatnią zwrotką modlitwy napisanej przez papieża Piusa XII na cześć Maryi Wniebowziętej:

***I z tej ziemi, po której idziemy jako pielgrzymi, Pocieszeni wiarą w przyszłe zmartwychwstanie,
Do Ciebie wołamy, życie nasze, słodyczy nasza i nadziejo nasza;
Słodkim głosem Twym przyciągaj nas, A Jezusa, błogostawiony owoc żywota Twojego,
po tym wygnaniu okaż nam. O łaskawa, o miłościwa, o słodka Najświętsza Panno Maryjo. Amen.***

Paula Kowalkowski– music director

Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

On Monday, August 15, we will celebrate the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary.

This is not a Holy Day of obligation. Masses will be celebrated:

9am in English & 7pm in Polish



Jesus is the first fruit of the resurrection as St. Paul writes in his letter to the Corinthians. On the Feast of The Assumption of the Blessed Virgin Mary, we remember her being “harvested” into heaven. As this time of year reflects the abundance of God and even now the fruits of the earth are slowly being harvested, **we invite you to bring the bright flowers and fragrant herbs from your garden to be blessed at the Mass you attend.** In doing this, we hold onto the promise of resurrection and being gathered into God’s kingdom.

Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny

W poniedziałek, 15-go sierpnia obchodzimy Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny— w tym roku święto nie obowiązkowe.

Msza Św: 9am w jęz. angielskim i 7pm w jęz. polskim

Jezus jest pierwszym owocem zmartwychwstania jak pisze Św. Paweł w liście do Koryntian. W Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryji Panny pamiętamy, że była Ona wzięta do nieba z ciałem. Ta pora roku jest odbiciem obfitości Boga i teraz też, jako że powoli zbieramy owoce ziemi zachęcamy do przyniesienia kolorowych kwiatów i pachnących ziół do pobłogosławienia w czasie Mszy Św. Czyniąc to jesteście włączeni w obietnicę zmartwychwstania i wzrastania w Królestwie Bożym.



PARISH HOSPITALITY

Please join us this Sunday after the 7:30am, 9am and 10:45am morning Masses for coffee and treats.

THANK YOU to everyone who brings baked goodies to our Hospitality!

POCZĘSTUNEK

*Zapraszamy dzisiaj do sali parafialnej po porannych Mszach Św. o godz. 7:30am, 9am i 10:45am na towarzyskie spotkanie przy kawie i ciastku. Serdecznie **DZIĘKUJEMY** wszystkim, którzy przynoszą różnego rodzaju smakołyki na nasze miesięczne poczęstunki! Jesteśmy wdzięczni i dumni z naszych hojnych parafian.*

Have you thought about a MINISTRY?

If you listen, is God calling you to service?

Our parish is always in need of more ministers, such as Ushers, Eucharistic Ministers, Lectors, Music Ministers. If this is the time of your life when God is calling you to serve?

Ministry Fair is coming soon—September 11/12.

Your help and service is greatly appreciated!

OPEN DOOR—SCHOOL SUPPLY DRIVE



The School Supply Drive is running through this Sunday, August 14, 2016. Thank you to everyone who donated needed school items for needy children in our neighborhood.



Zbiórka przyborów szkolnych dla dzieci z ubogich rodzin kończy się w niedzielę, 14-go sierpnia. Serdecznie dziękujemy za wszelkie donacje.

COME ONE; COME ALL!!

Saint Alphonsus Liguori School is holding two Open Houses and we'd love to have you join us. School has been gone over and is spin and span clean to welcome all students from Pre-K to 8th grade. Financial assistance is available to qualifying families.

Open House dates are:

Sunday, August 14th from 9am-1pm

All are welcome. Hope to see you. If these dates don't work for families, please give us a call and we'll be more than happy to accommodate you.

Our office is 847-255-5538 and web site is: www.saintalphonsusschool.com

Open House



RE Registration for 2016/2017 School Year

Classes are now being formed for the 2016-2017 school year. To register, please pick up a registration packet at the rectory or Religious Education office. Classes are filling fast, so be sure to register as soon as possible. If you have any questions, please call Renata Sosin at 847-296-9051 or email at: rsosin@stbmp.org.

Rejestracja na Religie w roku szkolnym 2016/2017

Prosimy o rejestrowanie się na religie w 2016/117 roku - klasy szybko się wypełniają. Formy do rejestracji są w biurze parafialnym i w biurze religii. Jeśli mają Państwo jakieś pytania proszę o kontakt: Renata Sosin pod numerem 847-296-9051 lub email rsosin@stbmp.org.

Confirmation Classes for High School Students

In the middle of September 2016, we will start Confirmation Classes for high school students from our parish that did not receive this Sacrament yet. Registration forms are in our parish office. If you are interested, please contact Renata Sosin at 847-296-9051 or email: rsosin@stbmp.org.

Religia dla licealistów potrzebujących Bierzmowania

W połowie września 2016 rozpoczniemy klasy religii dla licealistów z naszej parafii, którzy nie otrzymali jeszcze Sakramentu Bierzmowania. Formy do rejestracji są w naszym biurze parafialnym. Zainteresowanych prosimy o kontakt z Renatą Sosin pod numerem 847-296-9051 lub e-mail: rsosin@stbmp.org

FOOD FOR OUR NEIGHBOR ŻYWNOŚĆ DLA SĄSIADA

August 20 & 21

Food to benefit St. Alphonsus Food Pantry

Most Needed Items

Cereal - Canned Fruit

Mac & Cheese

Canned Beans - all varieties

Peanut Butter & Jelly

For PHD

Diapers/Wipes/Formula

Our summer food drives have fallen short of what St. Thomas Becket strives to contribute to the needy. Please remember your bags of groceries next week. Many depend on us!

Thank You - Dziękujemy

The Open Door/Human Concerns Commission

June - 66 bags

July - 55 bags

JUBILEE OF MERCY

JUBILEUSZ MIŁOSIĘRDZIA

RESOLVE

Once the mercy of God really and truly takes hold in our lives, we know clearly what we must do. We resolve to live now in light of that mercy. We cannot carry on as before, when we did not fully know or grasp the dimensions of God's mercy.

"Look, half of my possessions, Lord, I will give to the poor; and if I have defrauded anyone of anything, I will pay back four times as much."
(Luke 19:8)



© iStock.com/Juanmonino

ONE WORD AT A TIME

Rozwiązać

Kiedy Boże miłosierdzie prawdziwie zadomowi się w naszym życiu, to dokładnie wiemy co należy robić dalej. Podchodzimy wówczas do życia postrzegając je w świetle miłosierdzia. Odtąd nie możemy postępować jak wtedy, gdy w pełni nie znaleźmy lub kiedy nie przeczuwaliśmy wielu wymiarów Bożego miłosierdzia. „Panie, oto połowę mego majątku daję ubogim, a jeśli kogo w czym skrzywdziłem, zwracam poczwórnje” (Łk 19, 8).



© iStock.com/Juanmonino

JEDNO SŁOWO DO PRZEMYŚLENIA

The **ARCHDIOCESE OF CHICAGO** in partnership with **LOYOLA PRESS**.
More on Pope Francis's vision at: www.loyolapress.com/popefrancis

WWW.ARCHCHICAGO.ORG

© 2015 Archdiocese of Chicago, Fr. Louis J. Cameli

ARCHIDIECEZJA CHICAGO w partnerstwie z **LOYOLA PRESS**.
Więcej o koncepcji Papieża Franciszka na stronie: www.loyolapress.com/popefrancis

WWW.ARCHCHICAGO.ORG

© Archidiecezja Chicago 2015, O. Louis J. Cameli

If you or someone you love is a victim of sexual abuse by clergy an employee or volunteer of the Archdiocese of Chicago, and wish to receive information on available resources, please contact:

The Office of Assistance Ministry
312.534.8267

Thomas Tharayil, LCSW, BCD, Director
312.534.8267
ttharayil@archchicago.org



Ruth Robinson, BSW, Assistant Director
312.534.8256 rurobinson@archchicago.org



We welcome all calls and receive them with compassionate care.

GIVECENTRAL.ORG—Your contributions to the parish can be made online through a secured site: givecentral.org

Give Central Member Enrollment Steps:

1. Go to: www.givecentral.org
2. Click on the link “New Users Register Here” or go to: www.stthomasbecketmp.org
Click on the button “DONATE” then on “START GIVING”
3. Search for St. Thomas Becket Parish either by **name, zip code or address**
4. Create your Give Central profile and enter your payment method (credit card or bank account)

Benefits of online giving:

- Instant record of your contributions and payments
- Email notification of contributions and payments
- Never miss another Sunday Contribution when you are out of town.
- You can log on from anywhere there is internet access

Help the Vulnerable: Urge Elected Leaders to Pass a State Budget



Every 30 seconds someone counts on Catholic Charities for help. We are now asking for your help. Please lend your voice to advocate for the State of Illinois to end its budget stalemate and pass a budget that cares for the poor and most vulnerable in our communities. Catholic Charities is currently owed more than \$25 million by the State of Illinois – a number that grows by at least \$2 million per month. Please take time today to call your state elected officials with this simple message, “I am a voter in your district. I am

contacting you on behalf of the poor and vulnerable people who depend on our state’s safety net of human services, especially the more than 1 million people served by Catholic Charities of the Archdiocese of Chicago.” If you do not know who your state representative and senator are, please call the State Board of Elections at (217) 782-4141 or visit www.elections.il.gov and click on “New District/ Official Search.” You can find more information and a template advocacy letter at www.CatholicCharities.net on the homepage.

Co pół minuty ktoś zwraca się o pomoc do Katolickiej Organizacji Charytatywnej Archidiecezji Chicago. Teraz prosimy o Waszą pomoc. Proszę, oddajcie swój głos, aby wesprzeć i pomóc władzę Stanu Illinois w zakończeniu blokady budżetowej i zatwierdzeniu budżetu, który zatroszczy się o ubogich i najbardziej potrzebujących w naszych społecznościach. Stan Illinois jest obecnie winien Katolickiej Organizacji Charytatywnej ponad 25 milionów dolarów amerykańskich - kwotę, która rośnie co najmniej 2 miliony dolarów miesięczne. Proszę poświęcić dzisiaj czas i zadzwonić do reprezentujących nas urzędników stanu, przekazując następującą wiadomość: “Jestem wyborcą z Waszego okręgu. Kontaktuję się z Wami w imieniu osób ubogich i potrzebujących, którzy polegają na siatce usług socjalnych dla ludności świadczonych za pośrednictwem naszego stanu, a zwłaszcza ponad 1 milion osób obsługiwanych przez Katolicką Organizację Charytatywną Archidiecezji w Chicago.” Jeżeli nie wiedzą państwo, kim są wasi przedstawiciele stanu i senatorzy, proszę skontaktować się ze Stanowym Komitetem Wyborczym pod numerem: (217) 782-4141 lub odwiedzić stronę - www.elections.il.gov i kliknąć w “Nowe wyszukiwanie okręgu/ urzędnika.” Więcej informacji oraz wzór pisma z prośbą o wsparcie można znaleźć na www.CatholicCharities.net na stronie głównej.

	Thursday	Friday	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday
Date	Aug 4	Aug 5	Aug 6	Aug 7	Aug 8	Aug 9	Aug 10
Winning Number	055	414	286	067	112	301	057
Prize Amount	\$25	\$25	\$25	\$50	\$25	\$25	\$25



COMING UP THIS WEEK

Sunday, August 14, 2016

HOSPITALITY

2pm Baptism (P)

MANNA—pick up your orders

School Supply Drive

Monday, August 15, 2016

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

9am Mass in English

7pm Mass in Polish

Tuesday, August 16, 2016

Wednesday, August 17, 2016

Thursday, August 18, 2016

1pm Women's Guild Board Meeting

6:30pm TWCI Meeting

Friday, August 19, 2016

7pm Mass (P)

Saturday, August 20, 2016

Food Drive

Sunday, August 21, 2016

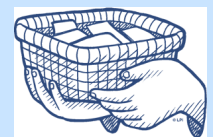
Food Drive

MINISTRY SCHEDULE FOR AUG 20/21

<i>MASS TIME</i>	<i>PRESIDER</i>	<i>MUSIC/CANTOR</i>	<i>LECTOR</i>	<i>EUCCHARISTIC MINISTERS</i>	<i>SACRISTAN</i>
4:30pm	Rev. Rafal Stecz	Kraig Z. Val G.	Lee M.	Mary L. Bob L. Marlene P. Margie O. Arnold G.	Lee M.
7:30am	Rev. Chris Kulig	Adam W.	Marzena Z.	Marzena Z. Adrian Z. Bernadetta B. Karolina C.	Adrian Z.
9:00am	Rev. Peter Wojcik	Kraig Z. Theresa	Brian W.	Gail M. JoRene A. Marie V. Pat R. Bob D.	JoRene A.
10:45am	Rev. Chris Kulig	Adam W.	Jacek S.	Jacek S. Gerarg W. Beata K. Jan K. Agnieszka A. Malgorzata P.	Ryszard G.
12:30pm	Rev. Peter Wojcik	Kraig Z. Martin H.	Sarah W.	John W. Milton B.	Linda W.

SUNDAY OFFERING / KOLEKTA

Each Sunday Budget	\$ 7,700	
August 7	\$ 7,469	Attendance at Liturgies— 1,527
Building Fund	\$ 2,597	
July E-Giving	\$ 1,066	
YTD Budget	\$ 46,200	
YTD Actual Collections	\$ 47,933	
# of Envelopes Sent	501	
# of Envelopes Used	243	



Thank our Advertiser of the **WEEK**

HAUL IT JUNK REMOVAL SERVICE

THANK YOU

MASS TIMES

Saturday: 4:30pm
Sunday: 9:00am & 12:30pm
7:30am & 10:45am Polish
Weekdays: 9:00am Mass: Monday,
Tuesday, Wednesday & Friday
Friday—7:00pm Mass in Polish

READINGS OF THE WEEK



Readings for the Week of August 14

Sunday: Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2-4, 18/
Heb 12:1-4/Lk 12:49-53
Monday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16;
16:1-2/Ps 132:6-7, 9-10, 13-14/1
Cor 15:54b-57/Lk 11:27-28
Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Ps 45:
10-12, 16/1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56
Tuesday: Ez 28:1-10/Dt 32:26-28, 30,
35-36/Mt 19:23-30
Wednesday: Ez 34:1-11/Ps 23:1-6/
Mt 20:1-16
Thursday: Ez 36:23-28/Ps 51:12-15,
18-19/Mt 22:1-14
Friday: Ez 37:1-14/Ps 107:2-9/
Mt 22:34-40
Saturday: Ez 43:1-7a/Ps 85:9-14/
Mt 23:1-12
Next Sunday: Is 66:18-21/Ps 117:1-2/
Heb 12:5-7, 11-13/Lk 13:22-30

Observances for the Week of August 14,
2016

Sunday: 20th Sunday in Ordinary Time
Monday: Assumption of the Blessed Virgin
Mary
Tuesday: Stephen of Hungary
Friday: John Eudes, Priest
Saturday: Bernard, Abbot and Doctor of
the Church
Next Sunday: 21st Sunday in Ordinary
Time

Office for the Protection of Children and Youth:

ttharayil@archchicago.org
Thomas Tharayil: 312-534-8267

Catholic Cemeteries:

www.catholiccemeterieschicago.org
708-449-6100

Give Central – On line donation
system accessible through our web-
site: www.stthomasbecketmp.org

PARISH PHONE NUMBER

(847) 827-9220

PARISH FAX NUMBER

(847) 827-0370

PARISH E-MAIL:

stthomasbecket@stb.org

PARISH WEBSITE

www.stthomasbecketmp.org

PARISH OFFICE HOURS

Monday/Tuesday/Wednesday/
Friday 8:00am - 5:00pm
Thursday 8:00am - 2:00pm
Saturday 9:00am - 3:00pm
Sunday Closed

INFORMACJE PARAFIALNE

Parafia Świętego Tomasza Becketa
zaprasza całą wspólnotę polskojęzyczną
do wspólnej modlitwy i nabożeństw.

Msze Św. w jęz. polskim—niedziela:
7:30am i 10:45am piątek: 7:00pm
w jęz. angielskim—sobota: 4:30pm
niedziela: 9:00am i 12:30pm

Parish Mission Statement

*We, the parish family of St. Thomas Becket,
are a community of believers united in Christ,
who dedicate ourselves to proclaim the Good
News and foster a sense of belonging.
As we gather together in prayer and worship,
we draw our nourishment from His word
and the Bread of His Table. With shared
responsibility we go forth to serve and affirm our
sisters and brothers. Guided by the Holy Spirit,
we strive to build the Kingdom of God within
and beyond our parish.*

*My, Parafia Świętego Tomasza Becketa,
jesteśmy wspólnotą wiernych zjednoczonych
w Chrystusie, którzy troszczymy się o Boże
dziedzictwo i z oddaniem głosimy Dobrą
Nowinę. We wspólnym gromadzeniu się
i modlitwie, karmimy się Jego Słowem
i Chlebem z Jego Stołu.*

*Z poczuciem wspólnego obowiązku
podążamy w służbie naszym braciom
i siostram. Pod przewodnictwem Ducha
Świętego dążymy do budowania Królestwa
Bożego wewnątrz i poza naszą parafią.*



Sunday, August 14, 2016

7:30am †Stanisław Kłosowski
†Leon Kapusta
†Maria Teresa Lisek-Jabłońska
†Krzysztof Krasieński
†Leszek Damrat
SPECIAL: Marcin Krasieński-urodziny
9:00am †Margaret Mary McCarthy
10:45am †Stanisław Kłosowski
†Leon Kapusta
†Peter Salnicki
†Leokadia i Tadeusz Adamiak
SPECIAL: Marta i Krzysztof -
operacja

12:30pm †Michał Lupa

Monday, August 15, 2016

9:00am For STB Parishioners
7:00pm †Eugenia Szymura
†Vera Port
†Józef Bodzoń

SPECIAL: Kasia—o opiekę Matki Bożej

Tuesday, August 16, 2016

9:00am For STB Parishioners

Wednesday, August 17, 2016

9:00am †Denis Fahey—20 death annv.

Thursday, August 18, 2016

NO MASS OR SERVICE

Friday, August 19, 2016

9:00am SPECIAL:
Mary & Bob Ludtke—
55th wedding anniversary

7:00pm For STB Parishioners

Saturday, August 20, 2016

4:30pm †Greg Kleczynski
†Jody Mascolino

Sunday, August 21, 2016

7:30am †Romualda Zima
†Leszek Damrat
9:00am †Margaret Mary McCarthy
†Elaine Hinchliffe
10:45am †Kasia First
†Krystyna i Franciszek Szerszeń
†Józef Bielecki
†Peter Salnicki
12:30pm †Francis Cardinal George

TO REGISTER IN OUR PARISH, FOR BAPTISMS & WEDDINGS

Please call the rectory to make arrangements: 847-827-9220.

SACRAMENT OF PENANCE

Friday: 6:15pm-6:45pm, Saturday: 3:30-4:15pm.

First Fridays of the month: 5:30pm-6:45pm and ADORATION: 5:30-6:45pm

REJESTRACJA DO PARAFII, SAKRAMENT CHRZTU I MAŁŻEŃSTWA

Prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu ustalenia daty: 847-827-9220.

PreCana - przygotowanie do Sakramentu Małżeństwa - obowiązkowe. Kurs w języku polskim w naszej parafii odbędzie się w dniach: 21 styczeń, 1 kwiecień i 20 maj 2017r.

SAKRAMENT POKUTY

Piątek: 6:15pm-6:45pm i Sobota: 3:30pm- 4:15pm.

PIERWSZE PIĄTKI MIESIĄCA

Spowiedź i Adoracja Najświętszego Sakramentu: 5:30pm-6:45pm, Msza Św. w jęz. polskim: 7pm

St. William Parish – Century of Faith
Please join us for the final two events celebrating
St. William's 100th Anniversary Year

A Night to Unite – An Alumni and Friends Celebration
Saturday, September 10, 2016 6:00pm

Mass of Thanksgiving and Dinner Dance
Sunday, October 2, 2016 12:00 noon mass,
with Dinner Dance at 3pm

For more information and to purchase tickets call 773-637-6565 ext. 50,
visit our website www.saintwilliamparish.org or via e-mail
stwilliamcenturyoffaith@gmail.com

In the current issue of the

CatholicNewWorld

the newspaper of the Archdiocese of Chicago

- Archbishop Cupich continues reflections on 'The Joy of Love'
- WTTW's Geoffrey Bear shares tidbits of local Catholic history
- World Youth Day transforms spirits of young people around the world

**Only
\$25
year**

Subscribe online or by email

circulation@catholicnewworld.com

(312) 534-7777 • www.catholicnewworld.com

Like us on

facebook

Follow us on

twitter

www.twitter.com/CathNewWorld

WHY DO WE DO THAT?

CATHOLIC TRADITIONS EXPLAINED

Question:

What are we celebrating on the feast of the Assumption of Mary?

Answer:

The Assumption, along with the Immaculate Conception, are two Marian dogmas that have been infallibly defined by the church.

The Assumption proclaims the reality that Mary was taken up, body and soul, into heaven. This was God's special gift to her in response to her total giving of self to God's plan and will. The church believes that Mary was immaculately conceived, that is, conceived without original sin.

This led the church to believe that she did not suffer one of the key consequences of original sin, death and corruption. The

Orthodox Church celebrates the Dormition of Mary, the belief that Mary did not die but rather fell asleep and was thus assumed into heaven. Above all, this feast is a celebration of our assurance and hope of continued life with God.

We believe that death is merely a transformation of our present state into an even more glorious and eternal relationship with God.

This is the hope and assurance that Mary's assumption celebrates. It is a celebration of our assumption as well. She is one of us, providing a model of what God has in store for all who love and give of themselves to God.

Peace begins with a smile.--Mother Teresa